



LLAY LAY

Aprueban 200 millones de pesos para obra de alcantarillado San Jesús

Pág. 4

Consejo Regional:

A fin de mes resuelven concurso Conservación de Recintos Deportivos

Pág. 5

Alumnas del Colegio Panquehue:

Lograron primer lugar en encuentro de danza

Pág. 7

Más de 80 participantes:

Todo un éxito resultó el primer campeonato escolar de Mountain Bike

Pág. 8

Panorama gratuito:

Adultos mayores podrán disfrutar obra 'Amor a la Africana'

Pág. 10

Este domingo en el Municipal:

Unión San Felipe con Puerto Montt cerrarán la 10ª Fecha del Transición

Pág. 14

En cercanías Peaje Las Vegas:

Incautan contrabando de cigarrillos por más de 8 millones de dólares

Pág. 12

Junto con cancelación perpetua de su licencia

Ejemplar condena de más de 4 años a 'chacal del volante'

Conducía con 3,16g de alcohol y licencia suspendida por mismo delito, arrollando a ciclista y dándose a la fuga

Pág. 13



Pág. 8

CAMPEONATO DE MOUNTAIN BIKE.- Más de 80 estudiantes, tanto de San Felipe como de otras comunas como San Esteban, Llay Llay, Santa María, Los Andes y Villa Alemana, participaron en el primer campeonato escolar de mountain bike organizado por el departamento de Deportes y Actividad Física, junto al Club Ciclismo San Felipe, el cual se realizó el sábado 30 de septiembre en el Fundo Exser ubicado en el sector de Los Molles.

En Presupuesto Nacional para 2018:

Presidenta Michelle Bachelet incluye \$1.520 millones para el nuevo estadio

Pág. 3





■ **Mauricio Gallardo Castro**
Consultor y Capacitador

Ideales lazos

Hoy en día los temas de conflicto siempre se sitúan en un lugar de comparación, es decir, hacemos un recorrido conveniente a estas alturas y más que encontrar resultados, siempre se nos asoma algo que es propio de reflexión, las señales de progreso o simple retroceso. Es por ello entonces que razonar a tiempo es algo que por mucho que se hable, a veces se olvida, se mal entiende, se justifica para no aplicarlo. Aunque frecuentemente nos recuerdan su importancia y beneficios, admitiendo cuán necesario es su funcionalidad.

De acuerdo a las experiencias cotidianas, podemos notar en términos simples "la capacidad cognitiva de percibir en un contexto 'común' lo que otro individuo puede sentir". Es esto tal vez un concepto que cada día se puede ver más dañado si no se pone la debida atención a sus efectos, en todos los ámbitos, desde los personales hasta aquellos que involucra grandes multitudes.

Dentro de nuestras obligaciones nos encontramos con muchos ejemplos y determinantes oportunidades de conocer cuan efectivo y en caso que no lo notemos, cuan perjudicial podría ser para nosotros. En una sociedad que funciona con horarios, lugares, declaraciones y gestos ya predefinidos, es necesario poner en su debido lugar la correspondiente visión.

Es cierto que las exigencias que ocupan gran parte de nuestra memoria podría afectarnos sustancialmente, para ello, un simple gesto o tal vez simbólico y determinante puede ayudarnos mucho más que ser testigos de desenlaces lamentables por el tradicional olvido.

Se encuentra en todo lugar tal tentación, sin embargo, las costumbres nos llevan a perder la reconocible sensibilidad. Una sociedad

compite, con el fin de generar sus propios recursos y en la mayoría de los casos solo pensando en el bien único y personal y no común. Nadie se exime de tal debilidad, existe este problema como razón de aprendizaje constante, a pesar de ello, no tubeamos en aplicar sin medir y en consecuencia dar la bienvenida al mal conocido como apatía.

Tal vez en una simple discusión entre amigos, familias y trabajo, esto podría ser algo que nos afecta poco, pero cuando hablamos de una potencial arma en que comprometemos incluso la vida ajena, entonces estos valores como la empatía vienen a nuestro recuerdo (triste medida) los horarios cambian, los gestos incluso, hasta nuestro parecer hacia otros, nos sentimos como parte de las "víctimas" que con solo esta definición nos separamos incluso de quienes son los afectados, pero a pesar de ello, seguimos con no tener la capacidad de notar que este efecto es exactamente inverso, algo así como víctimas de la tradición, costumbres e incluso comportamientos asumidos como cotidianos.

Los efectos de tal comportamiento alimentan la indiferencia y prontitud en el olvido, ya que el temor por el reconocimiento de estas debilidades genera tal incomodidad que es mejor "guardar en carpeta". Existe la posibilidad de atribuir este mal social a incluso tragedias, además de comprometidos gestos que solo marcan la línea imaginaria del interés, ya que el recuerdo puede sustentar solo un aprendizaje ficticio.

La empatía se sustenta a través de la ética y moral, la apatía debe actuar sobre juicios improvisados y de poco alcance en el tiempo. Esto significa sencillamente que debe ser constante y recordatorio para mantener sus objetivos planteados. Es por

lo tanto nuestra obligación hacer el esfuerzo, no en términos religiosos o románticos, más bien como concepto de vida, de incorporar todos los elementos y personas posibles en su debida función (incluyéndonos).

El mecanismo de pensar es el resultado de lo que nos rodea, pero existe otro bien que nos ayuda a canalizar y discriminar lo que a juicio de lo moral y ético nos beneficia profundamente, es saber dónde y en qué momento estamos, es decir, nuestra ya valorada consciencia.

Es en este escenario en que podemos encontrar una infinidad de detalles que por lo demás, no son muy discutidos en un ambiente en que los poderes se ven profundamente cuestionados, y no por azar, más bien, obedeciendo a hábitos que por ser tan cortoplacistas, los resultados obedecen al mismo modelo.

Lo que se resuelve en estas instancias es que, sin nada que pueda notar algo distinto, lo mejor es prepararse para consecuencias y asumirlos como desafíos por enfrentar. Vale decir que no es menor despertar una buena disposición, pues de lo contrario, la crítica siempre tendrá un podio no deseado. Considerando, por cierto, la preparación ante tales "conflictos de interés" que aparezcan en medio del camino. Hablamos conscientemente de corregir cualquier cosa que nos ligue a alguna perturbación, pero eso no quiere decir que se resolverán en su totalidad asuntos más globales o pertenecientes a una realidad activa y mucho más minuciosa. Donde se pueden encontrar buenos atributos, está principalmente en las ideas no solo de corrección, más bien, de cambios que a ratos tienen una tonada similar a una demanda de ideales lazos.

@mauriggallardoc



■ **Wilta Berrios Oyanadel**
Docente, M. en Educación

Educación en palabras simples

Realizar ciencia en nuestro país no es un asunto que tengamos interiorizado y desarrollado fácilmente, y mucho menos que se valore de acuerdo al tremendo trabajo que conlleva detrás.

Para generar el interés por investigar, en sus múltiples formas, existe una gran barrera ya que no tiene la valoración suficiente porque no es un trabajo que se lleve a cabo o sus resultados se vean en la inmediatez, requiere de ser constante y a veces requiere de largos años de estudio.

Obviamente en las escuelas los docentes generan trabajos de investigación con los estudiantes en donde no es menor la gran cantidad de habilidades que se desarrollan y seguramente por la pasión de la labor educativa de cada uno de los profesores, pero también es cierto que la minoría de estos trabajos no llegan a prosperar porque se requiere de grandes esfuerzos para lograr desarrollarlos en todas sus di-

mensiones.

No quiero dejar de destacar a dos estudiantes de Talca que se presentaron en la Olimpiada Mundial de Genios realizada en New York, Estados Unidos, (junio 2017) quienes cursan segundo año medio y con la ayuda del docente de Química presentaron un anti-biótico natural y quienes alcanzaron el segundo lugar de entre 750 proyectos participantes. Ambos estudiantes partieron en 6° año básico y el docente no contó con un laboratorio desde un principio, partió en un espacio que eran duchas para finalmente lograr obtener un laboratorio acorde a las necesidades del trabajo a desarrollar por los estudiantes.

Me he referido a estos estudiantes y profesor como ejemplo porque para la carrera educativa también se requiere de un espacio para que los docentes lleven a cabo investigación educativa, con un enfoque social que permita desarrollar áreas de trabajo acorde a nuestra realidad y acorde a las necesidades de nuestros estudiantes. Si esto ocurri-

se, dejaríamos de ser replicadores de modelos de otros países en donde sí se obtienen resultados, porque tampoco la idea es quitar mérito, pero que no siempre se ajustan a nuestra realidad nacional.

La invitación es que se cree un Ministerio de Investigación desde donde se generen políticas estatales desde la primera infancia hasta el trabajo mismo de los docentes en las unidades educativas para llevar a cabo el desarrollo de la investigación.

Por ahora debemos aprovechar los espacios que se dan y como cada año durante la primera semana de octubre, Explora de Conicyt motiva para que en cada rincón de Chile y en cada institución de parvularios, escolares y ciudadanía en general, se acerquen a la ciencia y la tecnología de tal manera de generar instancias de participación masiva para exteriorizar el tema y así generar un mayor interés a todo nivel, trabajo que por cierto es desarrollado por un docente o educadora de párvulos.

INDICADORES

IVP		UF	
Fecha	Valor	Fecha	Valor
04-10-2017	27.851,82	04-10-2017	26.663,89
03-10-2017	27.850,59	03-10-2017	26.662,11
02-10-2017	27.849,37	02-10-2017	26.660,34
01-10-2017	27.848,15	01-10-2017	26.658,56
30-09-2017	27.846,93	30-09-2017	26.656,79
29-09-2017	27.845,71	29-09-2017	26.655,01
28-09-2017	27.844,49	28-09-2017	26.653,24
UTM		Octubre-2017	46.786,00

EL TRABAJO

Salinas N° 348 • Fonos: 2 34 31 70 - 2 34 31 71 • San Felipe
INTERNET: www.eltrabajo.cl • e-mail: diario@eltrabajo.cl

Director : Marco Antonio Juri Ceballos
Gerente Comercial : Miguel Angel Juri Ceballos
Asesores Legales : Díaz, Vergara & Asociados

FUNDADO EL 24 DE FEBRERO DE 1929

LAS OPINIONES VERTIDAS EN ESTE ESPACIO SON DE EXCLUSIVA RESPONSABILIDAD DE QUIENES LAS EMITEN, Y NO REPRESENTAN NECESARIAMENTE EL PENSAMIENTO DE DIARIO "EL TRABAJO"

Presupuesto Nacional 2018:

Presidenta Bachelet incluye \$1.520 millones para nuevo estadio de San Felipe

El Seremi del Deporte Quinta Región, Leandro Torres, dijo que dentro del presupuesto de la nación hay una partida de recursos equivalentes a 1.520 millones de pesos que son para iniciar la primera fase para el nuevo estadio de San Felipe que llevará el nombre de Javier Muñoz.

“Así es que eso viene ya a tranquilizar al mundo del deporte sanfelipeño y aconcaquiño, considerando que ya en la partida 2018, están los recursos para iniciar el proceso de licitación, las primeras obras que va



Leandro Torres, Seremi del Deporte Quinta Región.

a requerir el nuevo recinto”, dijo Torres.

- Pero eso no alcanza para construir el estadio, ¿qué va a pasar con el resto?

- El resto va a ir en distintas partidas, seguramente se va a asegurar para el 2019, 2020 los recursos restantes para finalmente terminar el recinto.

- ¿O sea va ir por etapas?

- Exactamente.

El seremi dijo que tienen las esperanzas que en el parlamento se actúe con un acuerdo previo y que se apruebe lo que a su sector les interesa como cartera de deportes.

- Siguiendo la carta Gantt, ¿cuándo debiera definitivamente estar construido el nuevo estadio de San Felipe?

- Creo que de acuerdo a la estimación y a la experiencia que hemos tenido con otros recintos, debiese estar construido por el 2020, es una fecha tentati-

va, me cuelgo de la experiencia que hemos tenido con otros recintos deportivos que hemos construido en la región.

Torres reiteró que para el 2018 el estadio tiene un presupuesto para iniciar obras.

- Los otros millones que faltan, ¿de dónde van a salir, del Gobierno Regional, hay que buscarlos, o vienen en próximos presupuestos?

- Se va asegurar una importante cantidad de recursos por parte del Ministerio y va a haber otra cantidad de recursos que vamos a tener que ver si es que quedamos fuera del presupuesto, porque todavía no sabemos cuánto va a salir definitivamente, tendremos que ver la posibilidad de buscar financiamiento, sino sencillamente buscarlo a través del Ministerio del Deporte, como fue la situación del estadio de San Antonio, donde se asignaron 10 mil



En agosto de 2016 se presentó la maqueta del nuevo estadio, una megaobra que ha tenido un trámite bastante lento.

millones pesos y las empresas que se presentaron a la licitación ninguna tenía un costo inferior a los doce mil millones de pesos, finalmente esos dos mil millones de pesos que faltaban en el presupuesto inicial los asumió el Ministerio del Deporte.

- A propósito de San Antonio, ¿en qué etapa está ese estadio?, teniendo en cuenta que partimos juntos.

- Está en el proceso administrativo de RS, de adjudicación, estamos en un tema puntual ahí por parte del Ministerio de Obras Públicas, Ministerio de Desarrollo Social y Ministerio del Deporte para poder adjudicar finalmente.

- O sea está más adelantado que el de San Felipe.

- Sí, por supuesto.
- ¿Cuándo ya deberían estar efectuándose

los trabajos de la primera fase, movimiento de tierras, etc?

- Primeramente en los movimientos de tierra hay todo un proceso administrativo previo que requiere todo un proceso, esperemos que las obras comiencen antes del inicio del segundo semestre del 2018.

Cabe destacar que el nuevo estadio estará ubicado en calle Bueras de San Felipe.

EL TIEMPO

Fuente: Dirección Meteorológica de Chile

Día	Min Max	Mañana	Mañana	Tarde	Noche
Martes 3	6° 22°	Nublado	Nubosidad parcial	Nubosidad parcial	Nublado
Miércoles 4	7° 17°	Nublado	Nublado	Cubierto con viento entre 25 y 40 km/h	Cubierto y chubascos
Jueves 5	9° 20°	Cubierto y lluvia	Nublado y chubascos	Nubosidad parcial	Despejado
Viernes 6	1° 23°	Despejado	Despejado	Despejado	Despejado
Sábado 7	4° 22°	Nubosidad parcial	Nubosidad parcial	Nubosidad parcial	Nublado

TRX • SPINNING • YOGA • PILATES • FUNCIONAL O CIRCUITO • ZUMBA • BALLETE • NUTRICIÓN INFANTIL

LA REVOLUCIÓN Full Fitness GIMNASIO

TU PRIMERA CLASE ES GRATIS

SE PARTE DE ESTO

PROMOCIÓN

Plan Mamá
08:00 a 11:00 Hrs
\$ 12.000.-

PORTUS N° 311 - +569 8585 9363 - Email: gimnasiofullfitness@gmail.com

VIH / SIDA

MÁS LO IGNORAMOS, MÁS FUERTE SE HACE.

Protégete siempre
Usa condón y tómate el examen

Usando condón previenes infecciones de transmisión sexual como VIH, Gonorrea y Sífilis.

FONOSIDA 800 378 800
www.minsal.cl

En colaboración con Organizaciones Sociales y Pueblos Indígenas.

Aprueban \$200 millones para alcantarillado de Calle San Jesús en Llay Llay

LLAY LLAY.- El Alcalde de Llay Llay, Edgardo González, concurrió hasta la Calle San Jesús para anunciar a los vecinos del sector, la aprobación de recursos para la construcción del alcantarillado, noticia que fue aplaudida y muy agradecida por quienes recibieron al edil.

Este proyecto viene a dar respuesta a la problemática sanitaria que presenta la calle San Jesús, cuyos habitantes pertenecen al tramo más vulnerable, según registro social de ho-

El proyecto considera el mejoramiento de la planta elevadora y la extensión de red de alcantarillado, lo que viene a dar solución a una gran problemática que aqueja por años a los vecinos del sector.

gares 2017. Muchas de estas viviendas han sido construidas por sus propios habitantes, y hoy se encuentran en un estado de emergencia sanitaria debido a que su sistema colector de alcantarillado presentó un mal funcionamiento, constituyendo una grave proble-

mática de contaminación.

En el proyecto se considera el mejoramiento de la planta elevadora y la extensión de red de alcantarillado, lo que permitirá eliminar los sistemas particulares y mejorar la calidad de vida y desarrollo de los habitantes.



Los vecinos de la Calle San Jesús de Llay Llay recibieron con alegría la buena noticia entregada por el alcalde Edgardo González.

Es por ello que el Alcalde Edgardo González, quiso ir personalmente a entregar la buena noticia a los vecinos, quienes ven cumplido uno de sus más anhelados deseos. El Alcalde dijo que “esta es una gran noticia para los vecinos y vecinas de San Jesús que esperaron mucho tiempo, es un anhelo de

muchos años poder contar con un alcantarillado propio que viene a entregar dignidad a los vecinos y vecinas, nosotros nos comprometimos a llevarlo adelante como prioridad este año, lo trabajamos técnicamente, lo tuvimos listo en julio de este año y obviamente le dimos prioridad a los recursos

para ser asignados. Yo quiero agradecer también al Gobierno de nuestra Presidenta por haber asignado los recursos para este proyecto, que sin duda le va a cambiar y transformar la vida a los vecinos y vecinas de San Jesús que por tanto tiempo esperaron esta mejora”, concluyó el edil.

Desde 1929
a la Era Digital

www.eltrabajo.cl

...la mejor forma de comenzar el día

Ya van 57 casos confirmados de

El Trabajo • Salinas 348 • Fono: 342 343170 • San Felipe



Nuestro centro las personas,
en IST cuidamos tu vida

Juntos construimos una mejor calidad de vida y ambientes laborales más seguros.

www.ist.cl

ist
especialistas en prevención

En Aconcagua 47 instituciones deportivas presentaron proyectos: A fin de mes resuelven concurso de Conservación Recintos Deportivos del Core

Un total de 31 proyectos de la Provincia de San Felipe y 16 proyectos de la Provincia de Los Andes, fueron postulados este año a los fondos que brinda el Consejo Regional de Valparaíso (Core) a través del concurso

de Conservación de Recintos Deportivos, el cual financia obras de reestructuración de infraestructuras de instituciones deportivas, que tengan un costo total de entre 10 y 30 millones de pesos.

Número de postulantes superó ampliamente el presupuesto destinado a la conservación de canchas, cierres perimetrales, remodelación de camarines e iluminación, por lo que consejeros regionales deberán priorizar los recursos.

Así lo dio a conocer el presidente del Core, Rolando Stevenson, quien detalló que a nivel regional se presentaron un total de 219 proyectos por un monto total de 5.165 millones de pesos, cifra que excede el presupuesto de alrededor de 3.000 millones que aporta este concurso, por lo que el Core deberá priorizar la asignación de los recursos.

“En el caso de la Provincia de San Felipe, se presentaron 31 proyectos por \$682 millones, cuando la disponibilidad para la provincia es de \$403 millones. En el caso de la Provincia de Los Andes, se presentaron 16 proyectos por \$377 millones, en circunstancias que la provincia tiene asignados \$273 millones, aho-

ra está a punto de definirse técnicamente la priorización de estos proyectos y una vez que estén priorizados, se comenzarán a realizar inspecciones técnicas a las canchas”, detalló Stevenson.

Según el Core, hubo muchos proyectos que no cumplían con las bases técnicas de postulación y un total de once proyectos que no presentaron presupuesto o que excedieron el monto límite de \$30 millones para la ejecución de obras de conservación de canchas, perímetros, camarines e iluminación.

“Hay proyectos que no calificaron porque se salta-



Rolando Stevenson, presidente del Consejo Regional de Valparaíso.

ban las bases, este es un concurso de ‘conservación’, por lo tanto, no se pueden hacer construcciones nuevas, ni aplicaciones nuevas, sino que reconstruir o mantener lo que está afectado y deteriorado”, puntualizó, añadiendo que “estoy dando esta información para que los clubes sepan que va a ser mucho más estricta la selección de los proyectos que van a quedar financiados por el Consejo Regional”, argumentó Stevenson.

De acuerdo con lo manifestado por el presidente del Core, en la Provincia de San Felipe fue Putaendo

quien presentó la mayor cantidad de postulaciones (10 proyectos), seguido de San Felipe (6 proyectos), Llay Llay (5 proyectos), Santa María (4 proyectos), Catemu y Panquehue (3 proyectos)

En el caso de la Provincia de Los Andes; las comunas de Los Andes, Calle Larga y San Esteban presentaron cinco proyectos y Rincónada sólo uno. A fines de octubre debiese estar definido cuáles recibirán la asignación de este concurso,

para luego comenzar con el proceso de licitaciones públicas para la adjudicación de las obras.

Concluye primera escuela para cuidadores en la Provincia de San Felipe

Con éxito finalizó la primera escuela para cuidadores en la Provincia de San Felipe, que brindó apoyo académico, psicosocial y económico a 60 personas que tienen como principal labor en sus vidas, estar a cargo del cuidado de un familiar en situación de discapacidad, postración o con trastorno de espectro autista (TEA).

Este proyecto estuvo a cargo de la gestión y el financiamiento de la Gobernación Provincial, al que se integró la Universidad de Valparaíso en su Sede San Felipe, casa de estudios que entregó las herramientas que los cuidadores obtuvieron en cuatro jornadas técnicas y de autocuidado.

“Fue una experiencia

muy enriquecedora. Más que el aporte económico lo valioso aquí fue encontrar las redes de apoyo, el saber que mucha gente está pasando por lo mismo que uno. El poder aprender cosas básicas: primeros auxilios, por ejemplo. Yo tengo un bebé con TEA y eso me significó comenzar todo un proceso nuevo, no tenía muchos conocimientos de esta condición y ahora he aprendido mucho”, precisó Ana Ahumada, una de las beneficiarias de Llay Llay.

Y es que todos quienes participaron en este proyecto valoraron principalmente el poder compartir sus propias experiencias con otros que se encuentran en su misma situación, algo que ciertamente representa

un apoyo que antes no habían podido obtener al estar en todo momento en sus casas a cargo de quienes dependen de ellas y ellos para vivir.

“Aparte de las clases, tuvimos días de esparcimiento, de relajación, compartimos con el gobernador y otras autoridades en un almuerzo, creamos lazos con gente de toda la provincia, entonces ya el hecho de intercambiar teléfonos ya no nos sentimos tan solas”, concluyó Ana Ahumada.

La escuela, a través de dos fases durante los tres meses en los que se implementó, tuvo como principal objetivo generar un plan de acción psicosocial y personalizado con cada cuidador y su familia que incluía la



En total fueron 60 las personas beneficiadas con la escuela de cuidadores, dirigida a esos cuidadores invisibles que están detrás de cada persona postrada o con problemas de autovalencia.

variable económica, social y personal.

“La verdad es que estamos muy contentos. Hay que recordar que este proyecto está dentro del plan de modernización que impulsa el Gobierno de la Presidenta Michelle Bachelet, son políticas públicas que aún no están completamente saldadas. Nosotros como Gobernación en terreno detectamos que al lado de un adulto mayor postrado, al lado de una niña o niño en situación de discapacidad o con TEA había una persona invisible que era cuidadora o cuidador que no estaba siendo abordada por las políticas públicas”, señaló el Gobernador de San Felipe, Eduardo León.

La máxima autoridad provincial, además, aprovechó de agradecer la disposición de la Universidad de

Valparaíso en su sede San Felipe, cuyo equipo profesional puso a disposición de los 60 beneficiarios de la Escuela, conocimientos técnicos de primeros auxilios, de autocuidado, psicología, entre otros.

“Planteamos este proyecto al Gobierno Interior como propuesta, conversamos con la Universidad de Valparaíso que se alió con nosotros y el resultado fue este. Hoy tenemos cuidadoras que tienen redes, que se conocen, que han fortalecido sus capacidades. Cuando una cuidadora o cuidador se deprime, para esa familia el mundo se viene abajo, pero cuando están fortalecidos es parte de la solución y el desarrollo, así que por eso estamos muy contentos por el resultado obtenido”, concluyó el Gobernador León.

Por su parte, María An-

gélica Colvin, directora de la casa de estudios, precisó que “este fue un proyecto muy especial, dado que una parte del proyecto lo hicimos nosotros, que fue enseñar a cuidar a personas, que como decíamos, aparecen un poco invisibilizadas en el cuidado porque son los mismos familiares a quienes cuidan. Me pareció un proyecto muy potente, y además que la Gobernación además de esto que hicimos están dando otros apoyos a estas personas”.

El proyecto de mitigación tuvo una inversión de 25 millones de pesos, y además consideró la entrega de una ayuda económica para apoyar a sus 60 beneficiarios a iniciar o mantener un oficio o actividad que le permita generar ingresos más allá de la noble labor que realizan.

COANIQUEM
todo por el niño quemado

CORONAS DE CARIDAD
CANASTILLOS DE NOVIOS
SALUDOS A ENFERMOS
SALUDOS RECIÉN NACIDOS

CONTÁCTENOS GRATIS AL **800 211212**

O A NUESTRA OFICINA REGIONAL
SANTA ROSA 369 (INTERIOR), TELÉFONO: 76952377. LOS ANDES

NUESTROS AGRADECIMIENTOS A DIARIO **EL TRABAJO**

CERTIFICACION ISO 9001:2008

OBTÉN TU TARJETA PASAJERO FRECUENTE Y ESTUDIANTE

Acércate a nuestras Oficinas y presenta:

- Certificado de Trabajo o Estudios.
- Fotocopia de Cédula de Identidad.
- 2 Fotografías tamaño carnet.

63 AÑOS UNIENDO EL VALLE DE ACONCAGUA CON LA CAPITAL

AHUMADA

www.busesahumada.cl

Alumnas Colegio Panquehue primer lugar en encuentro urbano de danza

• Se trató de un evento artístico organizado a nivel provincial por la Dirección Provincial de Educación, donde el Colegio Panquehue participó en dos categorías, básica y media.

PANQUEHUE.- Un merecido primer lugar logró por segundo año consecutivo, el grupo de danza del Colegio Panquehue, tras participar de un encuentro provincial organizado por la Dirección Provincial de Educación San Felipe Los Andes.

El colegio Panquehue en esta oportunidad participó en dos categorías, básica y media, siendo las grandes quienes obtuvieron el merecido primer lugar, enfrentándose con agrupaciones que demostraron un gran nivel de baile.

Las 18 alumnas se reunieron con el alcalde Luis Pradenas, a quien le exhibieron el nuevo trofeo conseguido, situación que el edil aprovechó para felicitarlas y las instó a seguir en

esta senda de triunfo, recalcando que cuentan con todo el apoyo del alcalde para seguir participando de campeonatos a nivel local, nacional e incluso internacional.

«Esto es el esfuerzo de ustedes, es sacrificio de cada una de ustedes, ahora bien, no siempre se gana, pero para ganar hay que tener esfuerzo, preocupación y eso tiene recompensa, como el primer lugar conseguido. Esto es lo mismo que el estudio, si estudian y tienen buenas notas y después van a la Universidad, logran su título y son profesionales, van a tener una recompensa y esa será tener una mejor calidad de vida, mejores oportunidades y trabajo más estable.

«Por lo tanto esto que



Alumnas del grupo de Danza del Colegio Panquehue, ganadoras del primer lugar en un encuentro provincial, se reunieron con el alcalde Luis Pradenas, a quien le exhibieron el nuevo trofeo conseguido.

hacen les sirva de incentivo y que el grupo de las madres grandes sea el modelo de las chiquitas, que están comenzando en esto de la danza, pues yo como alcalde de Panquehue, las voy a apoyar en todo, si tienen

que ir a competencias en otra parte, como Santiago, Valparaíso o donde sea, van a tener el apoyo de este alcalde».

Para el Director del Colegio Panquehue, Eduardo Caneo, se trata de un grupo de 18 jóvenes del establecimiento que bajo la dirección

del profesor Diego Contreras compatibilizan los horas de estudios con su preparación.

Dijo que para el colegio es un gran orgullo que por segundo año consecutivo logran el primer lugar en este encuentro de Danza Urbana, ya que eso deja de

manifiesto una preparación de estas chicas por obtener buenos resultados: «Nosotros en esta oportunidad participamos en dos categorías, si bien la básica no logró por ahora un lugar en la competencia, la de media sigue cosechando triunfos».

TECUIDO DISFRUTA LA TRANQUILIDAD **600 600 50 60**

SEGURIDAD CONECTADA A CARABINEROS DE CHILE VIA ALPHA III

VENTAJAS DE NUESTRO SERVICIO

<p>EMPRESA LOCAL Nuestro equipo de personas es 100% del Valle de Aconcagua</p> <p>ASESORIA EN SEGURIDAD Expertos en seguridad y tecnología le guiarán en la elección correcta de su servicio</p> <p>ASESORIA JURIDICA Nuestros abogados le guiarán, acompañarán y asistirán en el proceso de denunciar un evento</p>	<p>VIDEO VIGILANCIA Tecnología de vanguardia y la más robusta plataforma de videovigilancia del mercado</p> <p>MONITOREO 24/7 Nuestra central de monitoreo está equipada con tecnología de punta y personal con años de experiencia.</p> <p>ALTA TECNOLOGIA Contamos con equipos y tecnología de punta con el respaldo de las mejores empresas de seguridad</p>
---	--

DISFRUTA TU LIBERTAD MIENTRAS YO TECUIDO

BERNARDO O'HIGGINS 671 SAN FELIPE - V REGIÓN **342 50 55 00**
+56 9 8242 8180
WWW.TECUIDO.CL
CONTACTO@TECUIDO.CL

TECUIDO.CL

CARNES DE PRIMERA PARA SU FAMILIA

LO MEJOR PARA SU MESA

CARNES KAR

PARA CARNES...KAR !!

Todo un éxito fue el primer campeonato escolar de Mountain Bike

Más de 80 estudiantes, tanto de San Felipe como de otras comunas como San Esteban, Llay Llay, Santa María, Los Andes y Villa Alemana, participaron en el primer campeonato escolar de mountain bike organizado por el departamento de Deportes y Actividad Física, junto al Club Ciclismo San Felipe, el cual se realizó el sábado 30 de septiembre en el Fundo Exser ubicado en el sector de Los Molles.

Daniilo Peña, coordinador del departamento de Deportes y Actividad Física municipal, señaló estar contento con la convocatoria de las familias y deportistas que desde temprano llegaron al sector de Los Molles. Sin embargo, señaló que aún falta mayor compromiso y motivación por parte de los establecimientos educacionales, a los cuales se los invitó a participar de la actividad: «Quisiéramos que más niños y niñas participaran. Nosotros como departamento les enviamos la invitación a cada una de las escuelas, colegios y liceos de la comuna, allí yo creo que nos falta mejorar».

Por otra parte, el coordinador agradeció la disposición del administrador del Fundo Exser, recinto donde se realizó la actividad, el apoyo de instituciones como IST que estuvieron presentes en la oportunidad con una ambulancia, y además destacó la actual gestión municipal que ha permitido que diversos deportes se desarrollen en la comuna: «Agradecemos la gestión de nuestro Alcalde Freire y el Concejo Municipal, que nos ha permitido desarrollar más deportes en San Felipe y llegar a aquellas inquietudes y habilidades que los niños no tienen en los deportes colec-

· Torneo fue organizado por la Municipalidad de San Felipe, a través de su departamento de Deportes y Actividad Física y el Club de Ciclismo San Felipe.

tivos».

Alejandro Silva, monitor del taller municipal de ciclismo, realizó un positivo balance del encuentro, señalando que «en esta ocasión nos tocó organizar el primer mountain bike escolar de San Felipe y la actividad fue un éxito, llegamos a alrededor de 80 corredores de distintas ciudades de la Quinta Región», señaló Silva, quien además relevó la participación de las familias. «El apoyo de las familias es fundamental porque los chicos vienen con sus padres, además que los papás motivan a los chicos que no son sus hijos porque el ciclismo es así, es una familia. Así que fue muy linda la actividad que se realizó hoy día».

Por último, Marco Tapia, alumno de la Escuela Buen Pastor y quien obtuvo el tercer lugar en su categoría, se refirió al desarrollo del campeonato señalando que «la actividad fue entretenida y llamativa porque vinieron hartas personas de todos lados y la carrera fue buena, cansadora» y, además, indicó cómo se prepara para este tipo de torneos: «Todos los miércoles y viernes me junto con el Club Ciclismo San Felipe, salgo con ellos a andar en bici y también participo en el taller de ciclismo de la Municipalidad, al que van hartos niños, lo pasamos bien y el profesor nos enseña hartas cosas».

RESULTADOS

Categoría 5 años (Damas)

1° Amanda Gutiérrez (Colegio Portaliano, San

Felipe)
2° Florencia Morales

3° Agustina Silva (Escuela de Lenguaje Ote Moana, San Felipe)

Categoría 5 años (Varones)

1° Austin Mandiola (Colegio Pirámide, San Felipe)
2° Luis Felipe Silva

3° Hernán Reinoso (Colegio Sta. María de Aconcagua, Santa María)

Categoría 6 y 7 años (Damas)

1° Isidora Varas (Colegio Verdoyham, Llay Llay)
2° Amparo Tapia (Escuela Pablo Neruda, San Esteban)
3° Katalina Villalobos (Colegio Sta. María de Aconcagua, Santa María)

Categoría 6 y 7 años (Varones)

1° Felipe Muñoz (Greenland School, Los Andes)
2° Bastián Monzón (Instituto Chacabuco, Los Andes)
3° Dilan Riquelme (Liceo B. Cordillera, San Felipe)

Categoría 8 y 9 años (Damas)

1° Sofía Aguilera (Colegio Sta. Teresa de Jesús, Los Andes)
2° Magdalena López (Colegio Sta. María de Aconcagua, Santa María)

Categoría 6 y 7 años (Varones)

1° Diego Salas (Colegio Altomonte, Villa Alemana)
2° Dilan Vicencio (Colegio Alonso De Ercilla, San



La competencia fue tomada muy en serio por los niños, quienes entregaron sus mejores esfuerzos para subir al podio de la victoria.



Más de 80 estudiantes de distintas edades y establecimientos educacionales, incluso de otros puntos de la región, se dieron cita en el primer torneo de mountain bike.

Felipe)
3° Mateo Apablaza (Colegio Altomonte, Villa Alemana)

Categoría 10 a 12 años (Damas)

1° Karla Moreno Carrasco (Colegio Alonso de Ercilla, San Felipe)

Categoría 10 a 12 años (Varones)

1° Tomás Díaz (Colegio Altomonte, Villa Alemana)
2° Lucas Astudillo (Colegio Altomonte, Villa Alemana)

3° Benjamín Silva (Escuela John F. Kennedy, San Felipe)

Categoría 13 a 14 años (Damas)

1° Sofía Morales (Verdoyham, Llay Llay)

Categoría 13 y 14 años (Varones)

1° Fabián Faúndez (Escuela Pablo Neruda, San Esteban)
2° Renato Gómez (Colegio Altomonte, Villa Alemana)
3° Marco Tapia (Escuela Buen Pastor, San Felipe)

Categoría 15 a 17 años (Damas)

1° Ignacia Galindo (Colegio Altomonte, Villa Alemana)
2° Karla Leiva (Verdoyham, Llay Llay)

Categoría 15 a 17 años (Varones)

1° Benjamín Galindo (Colegio Altomonte, Villa Alemana)
2° Jorge Soza (Liceo Mixto)
3° Martín Tapia (Liceo Mixto)

Desde 1929 a la Era Digital

www.eltrabajo.cl

...la mejor forma de comenzar el día



El Trabajo • Salinas 348 • Fono: 342 343170 • San Felipe

Autoridades, vecinos y folcloristas celebraron en grande la 'Fiesta del 18 Chico'

Ni la lluvia ni el frío pudieron evitar que los vecinos de Villa El Carmen, etapas 1, 2 y 3, celebraran a lo grande la 'Fiesta del 18 Chico', jornada folclórica que se desarrolló con alegría en la sede de dicha comunidad. Quienes se unieron a la fiesta, tal como lo muestran nuestras cámaras, fueron el alcalde Patricio Freire y algunos de los concejales de nuestra comuna.



DIRIGENTES VECINALES.- Ellos conforman la junta vecinal de Villa El Carmen: Viviana Aguayo, Daniel Inostroza, Katerine López y Germán Cataldo.



FOLKLORE TOTAL.- De todas las regiones de nuestro país se presentaron bailes típicos este sábado.



PEQUEÑOS BAILARINES.- No hubo límite de edad para integrarse a esta fiesta comunitaria.

Las cámaras de **Diario El Trabajo** tomaron registro de la colorida actividad, misma que fue animada por la agrupación '**Los de ahí**', jóvenes artistas amantes del baile folclórico y que los une la pasión por la cueca y todas las expresiones de la danza latinoamericana y en primer lugar, nuestro baile nacional La Cueca. Este grupo recorre mediante la danza nuestra larga y angosta faja de tierra con la cueca del norte, centro y sur, además de la cueca porteña, la campesina y muchos bailes más.

'Los de ahí' está compuesto por integrantes entre los 0 a 99 años y más,



TODOS BAILANDO.- Fue todo un carnaval folclórico el que se desarrolló en la sede vecinal de Villa El Carmen.

por el momento la más pequeña del grupo tiene 7 años de edad y el mayor 41, el único requisito para formar parte del plantel es que sienta y vibre con el folklo-

re. También hubo para el disfrute de todos los presentes, ricos anticuchos, un buen asado, vino, bebidas y mucha alegría, bailaron las

grandes y los chicos hasta que llegó la noche, cerrando así de manera oficial la última actividad del Mes de la Patria.

Roberto González Short



LA ÚLTIMA FIESTA.- Aquí tenemos a las autoridades de nuestra comuna al lado de los vecinos de Villa El Carmen, posando para nuestras cámaras en este '18 Chico'.



LOS DE AHÍ.- Ellos son los integrantes del Grupo folclórico 'Los de ahí', quienes alegraron la Fiesta del 18 Chico en Villa El Carmen.



ASADO ESPECIAL.- Tal como lo muestra esta foto, hubo para el disfrute de todos los presentes, ricos anticuchos, un buen asado, vino, bebidas y mucha alegría.

Panorama gratuito:

Adultos mayores de San Felipe podrán disfrutar obra 'Amor a la Africana'

Con el objetivo de promover entretenidos panoramas culturales para la tercera edad, Caja 18, en colaboración con la compañía de teatro Calato, han organizado una activi-

dad recreativa para todos los pensionados y adultos mayores de San Felipe.

En esta ocasión, la entidad presentará la obra de teatro 'Amor a la Africana', de la destacada

dramaturga chilena Isidora Aguirre, también creadora de la Pérgola de las flores. 'Amor a la Africana' es un Café Concert donde los celos son el tema fundamental, y el cambio de roles, así como también varias situaciones en torno al cotidiano vivir de la pareja, conforman una estructura lúdica que hace del montaje una experiencia cercana, identificadora y entretenida para los espectadores.

La obra, protagonizada por Consuelo Holzapfel, se presentará de forma gratuita el próximo miércoles 4 de octubre a las 15:45 hrs. en el Teatro Municipal de San Felipe, ubicado en Plaza de Armas.



La actriz Consuelo Holzapfel es la protagonista de este entretenido Café Concert que los adultos mayores de San Felipe podrán disfrutar totalmente gratis mañana en el Teatro Municipal, a las 15,45 horas.



ELLOS FELICES.- Aquí tenemos a parte de la matrícula que conforma la Escuela Especial María Espinoza de Santa María.

Chicos de la Escuela Especial celebran también su '18 Chico'

SANTA MARÍA.- También los estudiantes de la Escuela Especial María Espinoza, de San Fernando de Santa María, durante este fin de semana decidieron montar su propia Fiesta del 18 Chico. Los alumnos entonces armaron sus funciones de teatro, alegres musicalizaciones y juegos para finalizar así el carnaval patrio. La actividad se desarrolló en el gimnasio municipal de Santa María.



PROFESORA A TODO TERRENO.- Esta profesora posa con sus regalones estudiantes para las cámaras de Diario El Trabajo.



Centro Médico
Odontológico

15 años de experiencia en implantología

URGENCIAS DENTALES

— FINES DE SEMANA —

SÁBADO

11:00 a 14:00 Hrs / 18:00 a 22:00 Hrs

DOMINGO, AL SIGUIENTE NÚMERO

9 93135258

Contamos con pabellón de cirugía menor



Área Dental

Implantología y Rehabilitación Oral
Ortodoncia (Frenillos)
Cirugía Maxilofacial
Limpieza y Blanqueamiento
Operatoria
Periodoncia
Endodoncia
Radiología



Área Médica

Oftalmología
Nutrición
Traumatología
Medicina General
Psicología
Obstetricia

San Felipe - Prat 585

34 - 2535469 / 34 - 2506218

Los Andes - Esmeralda 246

34 - 2381128

Para mayor información:



Centro Médico Odontológico Se-Dent

Sanfelipeños la visitaron este fin de semana:

Laguna del Copín sigue refrescantemente viva y recibiendo a los turistas

Tal como lo habíamos informado en **Diario El**



Abraham Navia, encargado de las Salidas Culturales a los lugares turísticos de la zona.

Trabajo hace pocos días, las Salidas Culturales que realiza el municipio de San Felipe en coordinación con los expertos senderistas de Cordada Newén Aconcagua, siguen siendo la mejor opción para las familias aconcagüinas cada vez que se desarrollan.

El sábado pasado se agotaron los cupos en el autobús que dispone el Municipio, pues aunque sólo hay espacio para 50 personas, esta vez se registraron más de 80, por lo que unas 35 personas quedaron fuera de la expedición a Laguna El Copín, así lo informó **Abraham Navia** a nuestro medio.

«Fueron más de las es-

peradas las personas que se registraron este mes, definitivamente es mucho el entusiasmo que hay por visitar estos mágicos lugares del valle y cordilleranos. Fue un momento muy emotivo, algunas personas habían intentado subir a esta laguna varias veces y no lo habían logrado, lloraron cuando llegaron al lugar, esta vez todos pudieron subir. Para este mes de octubre la Salida Cultural será al Parque Andino Juncal, de Los Andes, en ese lugar hay hielos eternos y refugio, la fecha está por ser programada», dijo Navia a **Diario El Trabajo**.

Roberto González Short
Fotos: George Claussen



MAGESTUOSA DEL COPÍN.- Esta familia completa descansó a la orilla de nuestra ancestral laguna cordillerana.



REFRESCANTE CAMINATA.- En este trayecto hay refrescantes parajes y aguas cristalinas para retomar fuerza y vigor.



UN DESCANSITO.- Estos Chicos posan para las cámaras durante el trayecto a la Laguna del Copín.

Restaurante Peruano

Líneas de Nazca

Dale un gusto a tu paladar y disfrútalo!

- * PIONEROS EN EL VALLE DE ACONCAGUA
- * ÚNICO LOCAL

C. DE LAS COIMAS 1542 (EX 364)
A MEDIA CUADRA DE AV. O'HIGGINS
SAN FELIPE

TELÉFONO: 34 2 505879
+56 9 8556 3981

Valle television

PAUTA PROGRAMÁTICA VTV2 Y CANAL 14 VTR / 67 LUXOR EN LLAY LLAY Y CATEMU

MARTES 3 DE OCTUBRE

11:00	Documentales
12:00	Cocinando con José Andrés
13:00	Al Sur del Mundo
14:00	VTV Noticias Edición Mediodía
14:40	Música en VTV 2
15:00	Novasur
17:00	Música en VTV2
18:30	VTV Noticias Edición Tarde
19:00	Dibujos Animados
19:30	Lunes de Goles (REP)
21:00	Portavoz Noticias
21:30	VTV Noticias Edición Central
22:20	VTV Tiempo
22:30	Sobre la Mesa, Programa Político; con Nelson Venegas y Patricia Boffa
00:00	VTV Noticias Edición Noche
00:30	Al Sur del Mundo (REP)

Incautan contrabando de cigarrillos por más de 8 millones de dólares

La Brigada Antinarcóticos de la PDI de Los Andes logró decomisar un cargamento de cigarrillos de contrabando avaluado en más de 8 millones de dólares.

La incautación se llevó a efecto durante un control efectuado en el peaje Las Vegas, cerca de Llay Llay, logrando decomisar más de 5 mil millones de pesos en cigarrillos de diferentes marcas como Fox, Ruby Crush, Vicuña, Carlyle, Pine Blue, entre otros.

La mercancía era transportada desde el norte del país en dos camiones y se dirigían a la región metropolitana.

Según se pudo conocer, al momento de revisar los vehículos se encontraron 90.337 cartones de cigarrillos, cuya venta ilegal acarrea un perjuicio fiscal equi-

En dos camiones transportaban 90.337 cartones de cigarrillos, cuya venta ilegal acarrea un perjuicio fiscal equivalente a 5 mil 235 millones de pesos.

valente a 5 mil 235 millones de pesos.

En este operativo fueron detenidos los dos conductores de estos vehículos, ambos de nacionalidad boliviana, quienes quedaron a disposición de la fiscalía local de San Felipe.

El jefe de la Brigada de Los Andes, Comisario Sergio Alvear, recordó que la PDI implementó un dispositivo de control terrestre en el sector del peaje Las Vegas, y en un primer control se fiscalizó un camión que contenía cajas de cigarrillos que habían sido internados de manera clandestina al país.

“Posteriormente se controló un segundo camión que también mantenía el mismo cargamento y todo esto se basa en un análisis de inteligencia criminal”, sostuvo el Jefe policial.

Añadió que en total la mercancía incautada bordeaba los 8 millones de Dólares, “pero esta mercancía ingresó desde Bolivia por pasos no habilitados cerca de Colchane y luego hicieron el trasvase de la mercancía a estos camiones para trasladarlos hasta Santiago”.

Informó que hay vínculos entre los dos conducto-



Más de 90 mil paquetes de cigarrillos de contrabando, avaluados en más de cinco mil millones de pesos, fueron incautados por efectivos de la PDI en las cercanías del peaje Las Vegas, en Llay Llay.

res y se está buscando por dónde ingresó el cargamento a Chile y cuál era su destino final.

Asimismo, se descartó la presencia de droga u otras mercancías en los camiones, destacando que esta es uno de los mayores contrabandos de cigarrillos detec-

tados en la zona en el último tiempo.

Por su parte, el Administrador de la Aduana de Los Andes, Patricio Carvajal, indicó que una vez que se detectó este contrabando por parte de la PDI, los camiones fueron trasladados hasta el Puerto Terrestre de

Los Andes, donde utilizando equipo no invasivo de Rayos X se determinó la cantidad y cuantía del ilícito.

Carvajal precisó que en total fueron incautados casi 100 mil cartones de cigarrillos con un valor aduanero de 8 millones 200 mil dólares, y se logró evitar una defraudación superior a los 5 mil millones de pesos.

“Esta es la detección más importantes que se ha logrado hasta la fecha en la zona y gracias a una fiscalización permanente de la PDI con el apoyo técnico de Aduanas”, expresó Carvajal.



La carga ingresó desde Bolivia por pasos no habilitados.

ARRIENDO OFICINAS EN PLENO CENTRO DE SAN FELIPE

A sólo dos cuadras de la Plaza de Armas, amplias, acogedoras, con dos y tres ambientes, ideal consulta profesional.

Interesados llamar 34 2343170 - 984795521.

La Unión FUNERARIA

Atención 24 Horas

QUINTA REGIÓN	
SAN FELIPE: Lib. Bdo. O'Higgins 711	Fono 34 2 510434
LOS ANDES: Manuel Rodríguez 206	Fono 34 2 421696
PUTAENDO: Sarmiento 310	Fono 34 2 501080
CUARTA REGIÓN	
LA SERENA: Los Carreras 873	Fono 51222 6028
COQUIMBO: Avenida Videla 302	Fono 5123 29547
REGIÓN METROPOLITANA	
SANTIAGO: Av. Independencia 1600	Fono 2444 7599 - 2777 7967
MELIPILLA: Ortuzar 794	Fono 2832 4657

<http://www.funeraria-launion.cl>

PROGELEC

CAMIÓN GRÚA CAMA

**PARA TRANSPORTE DE VEHICULO
CAMIÓN GRÚA - ARRIENDO MINI EXCAVADORA
ANALIZADOR DE RED ARMÓNICOS, MEDICIÓN DE TIERRAS Y GEOLÉCTRICO
Montaje e Instalación Eléctrica A.T.B.T., Bomba Superficie y Pozo Profundo**

- Postación
- Montaje Industrial
- 2-7 toneladas
- Traslado de maquinaria
- Trabajos en altura máxima 18 Mts.
- Letreros propaganda y otros
- Podas
- Contenedores

Certificado por

LLAMAR FONOS: 514471 - 512759

FREIRE 227 - SAN FELIPE

Además de cancelación perpetua de licencia:

Ejemplar condena de más de 4 años de cárcel para 'chacal del volante'

Condenado a dos penas de cárcel de tres años más 541 días por conducción en estado de ebriedad con resultado de lesiones graves en contra de una ciclista, fue la sentencia del Juzgado de Garantía de San Felipe para **Heriberto Edmundo Barra Constanzo**, quien originó un grave accidente tras conducir su vehículo con 3,16 gramos de alcohol por mil en la sangre en la comuna de Llay Llay.

Los hechos acusados por la Fiscalía detallan que el pasado 30 de mayo de 2016, alrededor de las 16:30 horas, el sentenciado circulaba por calle Manuel Rodríguez de Llay Llay, conduciendo su móvil placa patente HJ VL-67, desviando su trayectoria hacia la derecha lo que originó chocar contra los segregadores de la pista, impactando a una mujer ciclista que se desplazaba por la ciclo vía.

A raíz del violento impacto, la víctima cayó hacia el pavimento mientras que el conductor del vehículo se fugó sin prestarle auxilio. Posteriormente la afectada fue derivada hasta el Hospital de esa comuna, siendo diagnosticada con diversas heridas en sus manos y cuello cabelludo de carácter grave.

Minutos más tarde el automovilista fue capturado por Carabineros, quienes al realizar un examen respiratorio intoxylizer arrojó como resultado 2.39 gramos de alcohol en su sangre, sin embargo la alcoholemia precisó más exacto que el detenido conducía su móvil con 3,16 gramos de alcohol por mil de sangre.

Asimismo se pudo comprobar que el sentenciado mantenía su licencia de conducir suspendida tras haber sido condenado el 16 de mayo de 2015 por el de-

Automovilista condenado anteriormente por este mismo delito, conducía con 3,16 gramos de alcohol en su sangre y con licencia suspendida, causando el accidente sin prestar ayuda a la víctima ni dar cuenta del hecho a Carabineros de la comuna de Llay Llay.

lito de conducción en estado de ebriedad por este mismo tribunal sanfelipeño, ordenando la suspensión de este documento por el plazo de dos años.

A más de un año de estos hechos, Barra Constanzo, quien se mantenía en prisión preventiva, fue sometido a un juicio abreviado en el Juzgado de Garantía de San Felipe, siendo condenado a la pena de tres

años y un día por conducir en estado de ebriedad causando lesiones graves.

Además deberá cumplir una pena de 541 días por no detener su vehículo tras haber originado un accidente, sin prestar ayuda a la víctima ni dar cuenta del hecho a Carabineros. Ambas penas deben ser cumplidas en la cárcel.

El Tribunal impuso al sentenciado la inhabilidad



La ciclista fue colisionada por un automovilista ebrio que circulaba por calle Manuel Rodríguez de la comuna de Llay Llay. (Foto Referencial).

perpetua para conducir vehículos motorizados, abonando los días que permaneció en prisión preventiva por este hecho. **Pablo Salinas Saldías**

REMATE

Ante 1º Juzgado de Letras de San Felipe, Molina N° 2, el día 20 de Octubre de 2017, a las 11 horas en Local del Tribunal, se subastará **por segunda vez con mínimo rebajado** el inmueble del ejecutado correspondiente al Lote 117 ubicado en calle El Alfalfal N° 1, que forma parte del Condominio El Golf III Etapa, situado en calle Pedro Aguirre Cerda N° 900 de la Comuna de Rinconada, Provincia de Los Andes, inscrito a nombre del ejecutado a fojas 316 N° 453 del Registro de Propiedad del 2012 del Conservador de Bienes Raíces de Los Andes. Mínimo de subasta es \$ 152.667.000. Precio se pagará al contado, dentro de tercero día. Interesados deberán acompañar valedista bancario a la orden del Tribunal, o depósito en cuenta corriente del Tribunal, por el 10% del mínimo. Gastos cargo subastador. Así está ordenado en juicio ejecutivo caratulado "Banco Santander Chile con Elgueta Vásquez Rolando", Rol N° 3270-2016. Bases y antecedentes en expediente. Secretario.

CITACION

"El Directorio de INVERSALUD S.A., RUT 76.458.106-7, cita a sus accionistas a JUNTA EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS, a efectuarse el día miércoles 18 de Octubre de 2017 en Merced 552, San Felipe a las 19:30 horas, con el objeto de proporcionar información relevante de las gestiones de la Sociedad".

Atentamente,

El Directorio.

CITACION

LA COMUNIDAD DE AGUAS CANAL EL TRANQUE, CITA A REUNION GENERAL EXTRAORDINARIA DE REGANTES PARA EL DIA JUEVES 12 de OCTUBRE DEL 2017 A LAS 18:30 HORAS EN PRIMERA CITACION Y 19:00 EN SEGUNDA CITACION, CON LOS QUE ASISTAN EN MEDIA LUNA LA AMISTAD, EL TARTARO, PUTAENDO.

TABLA

1. LECTURA ACTA ANTERIOR
2. CUENTA GESTION DEL PRESIDENTE.
3. ELECCION DEL DIRECTORIO.
4. FIJAR CUOTA DE ADMINISTRACION
5. AUTORIZAR A LA DIRECTIVA PARA SUSPENDER EL DERECHO DE AGUA A LOS COMUNEROS MOROSOS.

La directiva

REMATE

Ante el Primer Juzgado de Letras de San Felipe, Molina N° 2, el día 25 de Octubre de 2017, a las 11 horas, se rematará inmueble, que corresponde al sitio N° 16 de la manzana J del Conjunto Habitacional "Loteo Lote C Uno", también denominado "El Almendral, Primera Etapa", ubicado en calle Titi Lafón N° 565, comuna San Felipe, Rol de Avalúo 3418-9, misma comuna. Título de dominio inscrito a nombre de don Edison David Martínez Chávez a fs 1143 vta. N° 1235, Registro Propiedad año 2014, Conservador Bienes Raíces San Felipe. Mínimo para la subasta \$ 6.364.165.- Precio se pagará al contado al momento de la subasta o dentro del plazo de tres días de efectuada la misma.- Para tomar parte en la subasta interesados deberán rendir caución por un valor equivalente al 10% del mínimo fijado para las posturas, vale vista a la orden del Tribunal, o en depósito en efectivo en la cuenta corriente del Tribunal. Bases y demás antecedentes en autos sobre Juicio ejecutivo caratulados "BANCO DE CREDITO E INVERSIONES con MARTINEZ CHAVEZ", Rol N° C-3514-2015 del Primer Juzgado de Letras de San Felipe.-

REMATE

Ante 1º Juzgado de Letras de San Felipe, Molina N° 2, el día 19 Octubre 2017, a las 11 horas en Local del Tribunal, se subastará inmueble situado en Pasaje El Peumo N° 126 que corresponde al Lote 16 de la manzana E del Conjunto Habitacional "Sol del Inca" II Etapa de la Comuna de San Felipe, inscrito nombre del demandado Jorge Enrique Corrales Tapia, a fojas 345 N° 359 del Registro de Propiedad del año 2003 del Conservador de Bienes Raíces de San Felipe. Mínimo de subasta es la suma \$ 6.147.866.- Precio se pagará al contado, dentro de quinto día. Interesados deberán acompañar valedista bancario a la orden del Tribunal, o depósito en cuenta corriente del Tribunal, por el 10% del mínimo. Gastos cargo subastador. Así está ordenado en juicio ordinario caratulado "SCOTIABANK CHILE con CORRALES TAPIA, JORGE", Rol N° 2804-2015. Bases y antecedentes en expediente. Secretario.

Restaurante Centro
"Manuel Rodríguez"

ALMUERZOS DIARIOS

Todos los lunes
CHUPE DE GUATITAS



"Donde El Tito Ríos"



PARRILLADAS EXTRAS

Lomo Reineta
Lomo Pobre
Merluza
Pollo

Combate de Las Coimas 1531 - San Felipe
Celular: 9-89784337 - 9-50968114

Desde 1929 a la Era Digital

www.eltrabajo.cl

...la mejor forma de comenzar el día

El Trabajo • Salinas 348 • Fono: 342 343170 • San Felipe



td trabajo deportivo

por Jorge Vega Oses

Unión San Felipe – Puerto Montt cerrará la 10^a Fecha del Transición

Este fin de semana el torneo de Transición de la Primera B entrará en su recta final, etapa en la cual varios equipos, entre los que se encuentra Unión San Felipe, cargarán con la ineludible tarea de sumar la mayor cantidad de puntos posibles; más todavía cuando jueguen como locales, tal como sucederá el próximo domingo cuando el conjunto sanfelipeño reciba en el estadio Municipal de San Felipe a Deportes Puerto Montt, en el duelo que

pondrá fin a la 10^a fecha del campeonato.

El importante juego entre aconcagüinos y porteños fue confirmado por la ANFP para las seis de la tarde del domingo en el coloso de la Avenida Maipú. Otros encuentros que destacan en la jornada son el que protagonizarán otros necesitados, como, por ejemplo: Valdivia con Magallanes e Iberia – Barnechea, durante el sábado.

Programación 10^a Fecha

Sábado 7 de octubre

16:30 horas: Valdivia – Magallanes

17: 00 horas: Santiago Morning – La Serena

19:00 horas: Iberia – Barnechea

20:00 horas: Coquimbo – Rangers

Domingo 8 de octubre

12:00 horas: Unión La Calera – Deportes Copiapó

17:00 horas: San Marcos – Ñublense

17:00 horas: Cobresal – Cobreloa

18:00 horas: Unión San Felipe – Puerto Montt



Por segunda semana consecutiva Unión San Felipe será local. El domingo próximo recibirá en el Municipal a Deportes Puerto Montt.



El equipo U16 del Uní Uní tuvo un pasar feliz en su periplo por el norte grande donde enfrentó a Deportes Antofagasta y San Marcos.

Equipos U15 y U16 del Uní cosechan puntos en el Norte Grande

Durante el fin de semana pasado las series U15 y U16 de Unión San Felipe debieron realizar un periplo por el Norte Grande, donde entre el viernes y domingo debieron medirse con sus similares de Deportes Antofagasta y San Marcos de Arica.

El viaje de los canteranos albirrojos fue media-

namente productivo debido a que el equipo menor de 16 años logró ganar con holgura sus dos partidos, mientras que los U15 no pudieron decir lo mismo, al sufrir sendas caídas ante sus similares nortinas.

Resultados Viernes 29 de septiembre

Cancha 5 estadio Regio-

nal de Antofagasta

U15: Antofagasta 3 – Unión San Felipe 0

U16: Antofagasta 2 – Unión San Felipe 3

Domingo 1 de octubre

Cancha 2 estadio Carlos Dittborn

U15: San Marcos 3 – Unión San Felipe 0

U16: San Marcos 2 – Unión San Felipe 6

El Expreso llegó cuarto en Viña del Mar

Cuarenta y siete minutos con diez segundos, fue el tiempo que necesitó **Jorge Estay** para cubrir el trazado de 16 kilómetros en la pasada edición de la Maratón Internacional de Viña del Mar, en la cual el experimentado atleta sanfelipeño llegó en la cuarta posición en la serie para mayores de 60 años, donde habían inscritos sesenta y tres competidores.

“Estaba marcando 4,40 minutos hasta el kilómetro 7 (corrió en 16K), después bajé el ritmo y subí sobre 5 minutos, ahí me di cuenta que no llegaría al podio porque mis rivales directos, a los que conozco muy bien, iban delante de mí. Tuve buen ritmo, pero iba más lento que ellos, entonces era evidente que no podría remontar, ya que tampoco tenía piernas para sacar velocidad, más todavía en subida que era el tramo final de la carrera”, explicó Estay a **El Trabajo Deportivo**.

Con esta actuación Jor-

ge Estay cerró su participación en carreras de alto nivel, y ahora solo le queda por delante la Maratón del Valle de Aconcagua en la cual espera convertirse en profeta en su tierra. “La gente de la zona tendrá al-

gunas ventajas porque el calor ya será intenso en esa fecha (noviembre), entonces el clima puede ser un factor que juegue a nuestro favor; además que conocemos el terreno a la perfección”, finalizó Estay.



El atleta máster sanfelipeño no alcanzó a subir al podio en la maratón internacional de Viña del Mar.

Por Gastón Fuentes / crucigramist@hotmail.com

CRUCIGRAMA # 565

		Royal Albert Hall	Verificar	Sacerdote	Ensamble	Redcompra	Daría	Rezaría
		... Fernández						
		Tipo de músculo				Río romano		
		Droga						
		Empresarial	Glóbulos			Cantina		
300	Su 1a. telerie fue	Rey de Wessex			Cautivar			
Vasos y copas								
Dulcería								
Centímetro		Antiestética			Rosa			
Tropezaría	Adjetivo francés	Organiz. guerrillera						
Conexión								
Estirar								

	A	H	I	J	A	D	O
	V	E	N	E	C	I	A
	A	R	C	A	T	R	E
	B	M	O	T	R	I	Z
N	A	B	O	O	M	U	I
A	V	E	R	G	O	N	Z
S	A	R	T	E	D		
U	N	I	I	N	A		
A	C	E	V	E	D		
C	E	L	O	S	O		

Solución #564

GUIA PROFESIONAL



especialistas en prevención

www.ist.cl

Merced 565, San Felipe - Edificio IET

☎ 34 251 1457
☎ 34 259 5500



Derecho Laboral - Civil - Familia
Gestión Jurídica General

Salinas 1373, 2º Piso Of. 203
Fono 342512343 - 342912543 - San Felipe



EXAMEN DE OCT
TOMOGRÁFIA DE
COHERENCIA OPTICA

- OCT RETINA
- OCT GLAUCOMA
- OCT POLO ANTERIOR

Salinas 1373, Of. 203 - Edificio
El Comendador - Fono 342512343 -
342912543 - San Felipe

Dr. SERGIO ABUAUAD
ABO-MOHOR

OFTALMOLOGIA Y
CIRUGIA OCULAR

Lunes, Martes, Jueves y Viernes
de 9:00 a 11:30 y de 15:00 a 19:00

Salinas 1373, 2º Piso Of. 203
Ed. El Comendador
Fono 342512343 342912543 - San Felipe

MIÉRCOLES (09:30 a 18:30) Y
SABADO (09:00 A 12:30)

Edificio Las Rosas - O'Higgins 640
Fono 342421902 - Los Andes

ELECTROENCEFALOGRAMAS
ENFERMEDADES DEL
SISTEMA NERVIOSO

Dr. MARIO IGLESIAS N.
Neurólogo

Edificio I.S.T. - Merced 565
- Of. 301 - F.: 342515625
San Felipe

Centro Médico Bio Centro
O'Higgins 510 - Los Andes
Fonos 342424330 * 342408018

TECNOLOGO MEDICO
OFTALMOLOGIA

TERESA CHACÓN LEÓN
TECNOLOGO

Exámenes de campos visuales
computarizado y curva de tensión
Tomografía de Coherencia Óptica

Lunes, Martes, Jueves y Viernes
de 8:30 a 17:00 horas
FONASA - ISAPRES
PARTICULAR

Salinas 1373, 2º Piso, Of. 203
Edificio El Comendador
Fonos 342912543 - 342512343 - San Felipe

Horóscopo

por Yolanda Sultana

- **ATENCIÓN EN SANTIAGO:** José Domingo Cañas 386 al llegar a Grecia, Ñuñoa (2) 2778 8818 - (2) 2778 0731
- **ATENCIÓN EN RANCAGUA:** San Martín 822 (72) 239013

- **ATENCIÓN EN VIÑA DEL MAR:** Agua Santa 353, Paradero 4, Variante Agua Santa. Fono: (32) 261 3127
- TWITTER @yolandasultana



AMOR: Más cuidado de que una mentira puede terminar convirtiéndose en una bola de nieve. No eche a perder las cosas. **SALUD:** Procure no comer tanto a deshora. **DINERO:** Use su empeño y saldrá adelante aunque le pongan muchos obstáculos. **COLOR:** Verde. **NÚMERO:** 17.



AMOR: Cuando tome una decisión que tenga que ver con su corazón hazlo con la convicción de que hace lo correcto. **SALUD:** Debe superar sus traumas y para eso es necesario que busque ayuda profesional. **DINERO:** Todo andará tranquilo si se ordena más. **COLOR:** Blanco. **NÚMERO:** 24.



AMOR: La actitud correcta siempre le ayudará a que encuentre el amor o a que éste surja en una relación existente. **SALUD:** Disfrute de su tarde y salga a eliminar esas malas vibras que ha estado acumulando. **DINERO:** Sea paciente y espere ya que las cosas le favorecerán. **COLOR:** Negro. **NÚMERO:** 3.



AMOR: Este tercer día del mes úselo para entregar afecto a quienes están con usted día a día. Haga que se sientan importantes. **SALUD:** Evite comer tanta comida rápida ya que solo aumentará tu nivel de colesterol. **DINERO:** Éxito en materia laboral, sus ideas comenzarán a generar frutos. **COLOR:** Celeste. **NÚMERO:** 8.



AMOR: No intente escapar a lo que su corazón está sintiendo ya que con eso solo está renunciando al amor. **SALUD:** Cuidado con el exceso de alcohol, control. **DINERO:** Está justo en el día para aprovechar las oportunidades que le pongan enfrente. **COLOR:** Calipso. **NÚMERO:** 7.



AMOR: No reprima sus sensaciones ni todo eso que en usted está y que de vez en cuando evita demostrar los a demás. **SALUD:** Cuidese de problemas cardíacos. **DINERO:** Supere esas vicisitudes y recuerde que tiene condiciones de sobra. **COLOR:** Morado. **NÚMERO:** 5.



AMOR: No mire atrás cuando se trata del amor ya que las segundas vueltas no siempre son lo mejor. Enfóquese en lo que tiene. **SALUD:** Ojo con exponerse a las indeseadas alergias o terminará bastante complicado. **DINERO:** No contraiga más compromisos. **COLOR:** Amarillo. **NÚMERO:** 1.



AMOR: Libérese de cualquier atadura u obstáculo que afecte o le impida alcanzar la felicidad. Todo depende de usted. **SALUD:** No se desespere porque no logra el equilibrio interno. Siga intentándolo. **DINERO:** Siga hoy el impulso de su intuición. Aproveche lo que se presente. **COLOR:** Marrón. **NÚMERO:** 32.



AMOR: Ojo con esa coquetería durante la primavera, si está solo está bien, pero si está en pareja deberá controlarla. **SALUD:** La depresión y el estrés no discriminan sexo o edad. **DINERO:** Mantenga todo bajo control para así evitar sorpresas desagradables en su trabajo. **COLOR:** Lila. **NÚMERO:** 10.



AMOR: Un mal paso lo da cualquiera, pero lo importante es que haga todo lo posible por reivindicarse con creces. **SALUD:** No se asuste si debe ir al médico. **DINERO:** Comience a programar todos los gastos de la primera quincena de octubre. **COLOR:** Violeta. **NÚMERO:** 9.



AMOR: Las respuestas a sus dudas solo usted puede contestarlas. No espere que los demás le digan lo que debe hacer. **SALUD:** Cuidado con las alergias alimentarias. **DINERO:** No se complique por los roces en el trabajo, son pasajeros. **COLOR:** Azul. **NÚMERO:** 39.



AMOR: No haga las cosas esperando algo de los demás ya que esto le puede traer más desilusiones que alegrías. **SALUD:** Aproveche su estado de salud y dedíquese a disfrutar de la vida. **DINERO:** Sáquele buen partido a sus capacidades y condiciones. **COLOR:** Granate. **NÚMERO:** 4.

Patricia Cataldo y Sergio Torrejón administrarán céntrico restaurante: Sociedad de Artesanos presentó oficialmente a sus nuevos concesionarios

Con un suculento almuerzo en Restaurante Canto Piano, camino a Puñendo, gran cantidad de socios de la Sociedad de Artesanos La Unión, de San Felipe, desarrollaron ayer domingo una Sesión Extraordinaria en la que se rindieron cuentas del accionar de esta entidad gremial, a la vez que fueron presentados

cinco nuevos socios. También durante la actividad fueron presentados a los socios los nuevos concesionarios del restaurante que funciona en las dependencias de la Unión de Artesanos La Unión, ubicadas en Coimas 332, estos concesionarios son doña **Patricia Cataldo** y su esposo **Sergio Torrejón**, quienes

a partir de noviembre asumirán la responsabilidad en ese céntrico restaurante.

Recordemos que hace 125 años fue fundada la Sociedad de Artesanos La Unión de San Felipe, una institución que funcionó como quizá el centro social más importante durante muchas décadas desde su instauración en nuestra ciudad.

HOMBRES DE BIEN

Dicho en palabras sencillas, esta es una sociedad de hombres trabajadores y honestos, no solamente se unieron para promover sus trabajos y profesiones, sino que también desde 1894 hasta 1960 se constituyó como una escuela de alfabetización general para todo aquel que quisiera dejarse educar y también aprender un oficio, se trataba también de todo un honor para albañiles, peluqueros, sastres, zapateros y



NUEVOS CONCESIONARIOS.- Estos concesionarios son doña **Patricia Cataldo** y su esposo **Sergio Torrejón**, quienes a partir de noviembre asumirán la responsabilidad en ese céntrico restaurante.



ARTESANOS LA UNIÓN.- Todos los presentes dieron la bienvenida a sus nuevos socios y celebraron la llegada de Torrejón y Cataldo.

talabarteros el pertenecer a esta agrupación, una de las primeras en Chile que hizo

realidad importantes beneficios para sus agremiados.

Roberto González Short



ELLOS AL FRENTE.- La directiva de esta sociedad desarrolló todo este programa en una Sesión Extraordinaria.

LA LINEA MAS CONECTADA, AHORA CON WAZE EN LA PANTALLA MYLINK.

Para darte la mayor seguridad y conectividad en cada viaje, nos unimos a la red de tránsito colaborativo más importante del mundo. Por eso, hoy puedes estar en contacto con el resto de las personas que van manejando, trazar rutas, conocer los detalles del tráfico y mucho más. Compatible con Android Auto™.

waze
INTERNATIONAL PARTNER

¡VEN HOY A CHEVROLET KOVACS!

FIND NEW ROADS

ABIERTO DE LUNES A SABADO:
SAN FELIPE: Av. Bernardo O'higgins 62

ABIERTO DE LUNES A DOMINGO:
LOS ANDES: Av. Santa Teresa N°638
Local 126 y 128, Espacio Urbano los Andes

www.chevroletkovacs.cl

600-8996600

CHEVROLET

Función de aplicativo Waze disponible solamente para Android Auto™. Los recursos y las funciones disponibles pueden depender de la compatibilidad con el dispositivo. Android Auto™ es una marca comercial de Google Inc.